Declaration and Pow r of Attorney for Pat nt Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names
	INFORMATION PROVIDING APPARATUS
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (f applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanes Language D clarati n

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

		approace for what priority is starring	~•
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願	·		Priority Not Claimed 優先権主張なし
	•		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	•
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編119条(e)項	な米国仮特許出願についても、その米 の利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Tit 119(e) of any United States provision	
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号) /	(出願日)	(出願番号)	(出願日)
典第35編第120条に基づくなるPCT国際出願についてくを主張する。また、本出願に規第35編第112条第1段に規第月CT国際に開原に開示されてい出願日と本国内出願日またはこれた情報で、連邦規則法典第性に関わる重要な情報について	、なる米国出願についても、その米国法、利益を主張し、又米国を指定するいかも、その同第365条(c)に基づく利益 ・特許請求の範囲の主題が、米国法典第 をされた態様で、先行する米国出願又は いない場合においては、その先行出願の PCT国際出願日との間の期間中に入手 第37編規則1.56に定義された特許 に開示義務があることを承認する。	I hereby claim the benefit under Tit 120 of any United States application international application designating and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the pri international application in the marm of Title 35, United States Code Sect to disclose information which is ma Title 37, Code of Federal Regulat available between the filing date of the national or PCT international filing date.	(s), or 365(c) of any PCT the United States, listed below each of the claims of this or United States or PCT er provided by the first paragraph ion 112, I acknowledge the duty terial to patentability as defined in ions, Section 1.56 which became ne prior application and the
PCT/JP01/04511	29/05/2001	Pending	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abanc (現況 : 特許許可、係属中、	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Aband (現況 : 特許許可、係属中、	
且つ情報と信ずることに基づくを宣言し、さらに、放意に虚偽 第18編第1001条に基份 により処聞され、またそのよう たはそれに対して発行されるし	自身の知識に係わる陳述が真実であり、 、陳述が、真実であると信じられること はの陳述などを行った場合は、米国法典 き、罰金または拘禁、若しくはその両方 な故意による虚偽の陳述は、本出願ま いかなる特許も、その有効性に問題が生 が行われたことを、ここに宣言する。	I hereby declare that all statements knowledge are true and that all state and belief are believed to be true; were made with the knowledge that like so made are punishable by fin Section 1001 of Title 18 of the Units willful false statements may jeopardi or any patent issued thereon.	ments made on information and further that these statements willful false statements and the e or imprisonment, or both, under id States Code and that such

Japan s Languag D claration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 設士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する こと)

POWER OF ATTORNEY; As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

The attorneys and agents of Staas & Halsey LLP under USPTO Customer No. 21,171.

曹類送付先

Send Correspondence to:



21171
PATENT TRADEMARK OFFICE

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: 202-434-1500 Facsimile: 202-434-1501

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Yukiko YOSHIDA	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
		吉田由起子 21 Oct	2003
住所		Residence	
-	•	Kawasaki, Japan	
国籍		Citizenship	
		Japan	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka	4-chome
	•	Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-85	88 Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
	7.		<u>, </u>

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)